

EL ARGGA

DIARIO DE LA TARDE
POLITICO Y LITERARIO.

UNION VASCONAVARRA.

Precios de suscripcion.

En Pamplona 1 peseta al mês.
Fuera 3'50 pesetas trimestre.
Extranjero y Ultramar, 10 id. id.

ANUNCIOS Y COMUNICADOS
Precio convencional.
Número suelto, cinco céntimos.

Puntos de suscripcion.

PAMPLONA.
En la Administracion y Redaccion
Paseo de Valencia, núm. 28.
FUERA DE PAMPLONA.

Por corresponsales ó giro á favor de la
Administracion en libranzas ó sellos de
correos.

FILOSOFIA DE LA HISTORIA.

CARTAS AL EMINENTE PUBLICISTA
MR. DE GIRARDIN.

I.

Preámbulo.

«Los vicios de los individuos son las virtudes de las naciones. Si un individuo tuviese en sociedad el carácter y las cualidades que constituyen el patriotismo, sería un hombre insostenible.»

(CONDE DE RIQUELMONT.)

Tal vez no habeis olvidado, caballero, cierta novela realista publicada en la *Presse* el año 1854, en la que figuraba el retrato de un arqueólogo de provincia, --un tal M. Bonneau,-- que desdeñando las antiguas medidas y no gustándole las modernas, habia imaginado un término medio bastante extravagante y capaz de turbar las costumbres de la Academia de inscripciones. Todo lo sometia á su paraguas. Si le preguntábais las dimensiones de una catedral, os respondia que Nuestra Señora de París tiene tantos paraguas de longitud por tantos paraguas de anchura.

Me parece, caballero, que ninguno de nosotros tenemos el derecho de reirnos á costa de aquel honrado arqueólogo. Se me figura, que en la medida de los acontecimientos, en la apreciacion de las cosas politicas, históricas, filosóficas, morales, religiosas, literarias, artisticas, la mayor parte de los hombres usa demasiado amenudo un término de comparacion igualmente insulso, igualmente personal. En los manifiestos de los gobiernos y en los artículos de los periódicos, entre los hombres de Estado y entre los periodistas, en las asambleas deliberantes y en los conciliábulos de los partidos, en los salones y en catés, en los folletos y en los libros, en la tribuna de las arengas y en la cátedra sagrada, tanto bajo el peristilo de la Bolsa como en el salon de descanso de los Italianos, tanto en Roma como en Londres, ó en Turin ó en Paris, así en los *leading-articles* del *Times* como en las columnas del *Independiente* de Vesoul, así en la Sorbona como en la escuela de primeras letras, y en el barrio latino, y en el *faubourg* de San Antonio, y en el hotel amueblado del estudiante y en la hospedería del obrero, y en el Instituto de Francia y en la *Academia de ciencias, artes, bellas-lettras, agricultura y arqueología* de Concarneau, en todas partes á donde vuelvo los ojos, en todas partes, repito, en vez de la vara de nuestros padres ó del metro contemporáneo, encuentro y reconozco el paraguas de Mr. Bonneau!

Permitidme, caballero, vos que sabeis ver lejos y juzgar alto, permitidme que me emancipe de la tiranía del

presente, y que dejando á otros el cuidado de resucitar á Polonia, me refugio en lo pasado, nó para someterlo al yugo sistemático de mi paraguas, sino para hacer algunas excavaciones entre los escombros, nó para imponerle leyes caprichosas, sino para ver de escribir, --aunque no sea más que la mitad de una,--bajo su dictado, para buscar y formular esa resultante que se llama el porvenir.

Yo nó os hablaré ni de la guerra de América, ni del nuevo rey de los Helenos, ni de la conquista de Méjico, ni de la primera sesion del nuevo cuerpo legislativo, ni del Papa, ni de monsieur Thiers, ni de lord Palmerston, ni de la Podolia, ni de Cochinchina, ni de la Samogicia, ni de nada que tenga que ver con cualquier cosa. Y sin embargo, estas cartas sin quererlo ni saberlo, nadarán en plena actualidad: ¡De tal manera es grande la solidaridad de los siglos y de los pueblos! «El presente, ha dicho Leibnitz, el presente, engendrado por el pasado, está en cinta de lo venidero.»

Me permitireis, así al ménos lo espero, que deje á los mercaderes de quincalla literaria y política todos esos lugares comunes, (que son á veces expresion de cosas respetables), desmontetizados por el abuso; toda esa logomaquia vacía, todas esas locuciones de *cliché*, todas esas protestas sentimentales, todos esos vocablos convencionales, toda esa fraseología irritante que el lenguaje pintoresco del pueblo califica con un nombre tomado del movimiento monótono y aburrido del columpio. Así, pues, nos abstendremos en cuanto sea posible:

- De cerrar la era de las revoluciones;
- De inaugurar una era cualquiera;
- De asentar cualquier cosa sobre cimientos inconvencionales;
- De marchar, ya sea á la cabeza, ya á la vanguardia de la civilizacion;
- De ser los obreros del progreso, los guías de la humanidad;
- De mantener enhiesta y firme alguna bandera;
- De manejar retocando ningun mapa geográfico;
- De permanecer invariables en nuestras convicciones, --y esto, por la excelente razon de que el hombre no es más ó ménos libre de cambiar á capricho sus convicciones que de nó cambiarlas. Lo único que puede modificar son sus actos y la manifestacion exterior de sus convicciones.

Nadie más que yo respeta algunos hombres y admira algunas cosas de la Revolucion francesa; pero ésto no nos impedirá el borrar implacablemente de nuestro vocabulario las inmortales conquistas y los nó ménos inmortales Principios de 1789, que en Inglaterra se llamaban Principios de 1688; en

América, Principios de 1776; en Nápoles y en España, Principios de 1812 y en Bélgica, Principios de 1830.

Las ideas que se designan impropriadamente con el nombre de Principios, no pueden localizarse ni en el tiempo ni en el espacio, y aun ménos se les debe designar un día especial en el calendario de la historia. Son el patrimonio comun de todos los siglos y de todos los pueblos; es empequeñecerlas, es alterar la verdad, el hacerles abrirse en cierta mañana y en algun rincón, como un huevo de pato.

¿No hemos de poder persuadirnos, de una vez para siempre, que nuestro país no es todo lo que hay en este globo; que la tierra entera no dá vueltas al rededor de él, como en las cosmogonias antiguas el sol y las estrellas giraban en torno de la tierra?

Apesar de la cita profundamente verdadera que hemos escogido para epigrafe, á nadie le reconocemos mayor patriotismo; pero eso no quita que piense que se abusa demasiado de la *bandera de la Francia*, del *papel de la Francia*, de la *influencia legítima de la Francia*, de la *preponderancia de la Francia*, de la *mision de la Francia*, del *pabellon de la Francia*, del *deber* y del *poder de la Francia*. Hay un tantico de tontería y un muchico de inmodestia en estar proclamándonos sin cesar el primer pueblo del mundo, los primeros soldados del mundo. En el mundo no existen ni primeros soldados ni primer pueblo tampoco. Todas las naciones valen próximamente lo mismo. Y si siempre me enorgullezco de ser francés cuando paso por la calle de Castiglione, no me creo por eso autorizado á mirar desdeñosamente al universo entero. Alejo de Tocqueville escribió en algun libro estas palabras.... «El pueblo francés, apto para todo, y sobresaliendo en la guerra: adorador de la casualidad, de la fuerza, del éxito, del brillo y del ruido más que de la verdadera gloria...» Este juicio es sin duda algo severo, ¿pero es totalmente injusto? Ya César habia escrito (*de Bello Gallico*, liv. III.) «Los Galos gustan hablar de su gloria, pero su inconstancia hace que sean tan presuntuosos en los días de éxito, como fáciles de descorazonar en los adversos...»

Desterraremos tambien de estas cartas, si no os disgusta, caballero, la Fuerza que jamás prevalece contra el derecho, el Derecho que termina por vencer á la Fuerza...--Etais seguro de ello? El emperador Alejandro decia en 1814 al príncipe Talleyrand: «Entre potencias, los derechos son las conveniencias de cada una de ellas. Yo no admito otra cosa. Tengo doscientos mil hombres en Polonia; que vengan á sacarme de allí.» Y Mr. Charles de Rémusat escribia, aún no hace mucho

tiempo: «El más noble de los errores: la fé en la omnipotencia del derecho.»

Finalmente, me permitireis escluir, nó ciertamente de nuestro pensamiento ni de nuestro corazón, pero sí de nuestro diccionario:

- La causa sagrada de las nacionalidades;
- La causa santa que defendemos;
- La noble causa á la que he dedicado mi vida;
- La gran causa del progreso y de la civilizacion;
- El gran partido del orden;
- Los intereses de la sociedad;
- El gran principio de autoridad;
- Los grandes principios protectores del orden social;
- Las teorías subversivas del orden social.
- Los intereses del país, la voz del país, la grandeza del país, etc.

Porque las ideas más respetables, revestidas de una fraseología insustancial, pierden su perfume y se tornan mezquinas y vulgares. ¿No os parece que ois la overtura de *Guillermo Tell* ejecutada por un organillo piamontés?

ODYSSE BAROT.

MADRID.

Madrid 23 de Abril de 1881.

Sr. Director de EL ARGGA.

Los espontáneos ofrecimientos de la prensa conservadora á fin de que puedan sostener una discusion política al mismo tiempo que se vayan examinando los presupuestos serán tenidos en cuenta por el Gobierno para tomar sus precauciones á su debido tiempo.

En cumplimiento de lo que ordena la constitucion se aprobará, en dos sesiones, la ley fijando las fuerzas de mar y tierra y se dará lectura á los nuevos presupuestos. Despues no habra debate alguno político porque se sabe que el Sr. Cánovas proyecta un voto de censura redactado en términos antitéticos al de confianza que le dió el Senado al ministerio anterior quince días antes de plantearse la crisis.

El proyecto no deja de ser temerario, porque considerar al partido liberal dinástico incompatible con la estabilidad de las instituciones vigentes es calificar á la monarquía cual una rémora, un insuperable inconveniente para el ejercicio de las libertades. Graves consecuencias ó deducciones pueden hacerse de la afirmacion que todos los días hace la prensa conservadora que no es otra cosa que el verdadero sentido que en altas reuniones se dió al voto de confianza que dió el Senado al ministerio. Parece que los conservadores han olvidado la leccion y la moralidad del argumento de un notable drama del Sr. Echezaray.

Mientras el Sr. Camacho no procure recurrir á la amistad y el Sr. Sagasta se esfuerce en hacer desaparecer ciertos antagonismos el Gobierno tiene que sufrir grandes contrariedades. No tengo para que recordar las quejas formuladas por el señor Balaguer, las negociaciones que parece

han fracasado y las renunciadas presentadas por nueve individuos de la junta especial arancelaria para deducir la lógica de la noticia que circuló anoche de hallarse dispuesto el Sr. Balaguer á asistir al meeting que preparan los proteccionistas de Valladolid.

Este viaje le obligaría al diputado catalán á presidir los que se preparan en Cataluña.

El criterio expansivo del Gobierno ha dado pretexto á los federales para pedir que se guarden toda clase de consideraciones á los confinados políticos que se encuentran en Ceuta y otros presidios. Dicha pretension fué atendida en el acto; causa singular estrañeza al ministro de la Gobernación que mientras se han concedido todo género de gracias á los carlistas, á los federales no se les haya eximido de llevar y arrastrar cadenas confundidos entre los mayores criminales. Los conservadores siempre se han distinguido por su moralidad, igualdad y generosidad.

El Sr. Martos cumpliendo las indicaciones hechas por el Sr. Ruiz Zorrilla reunió ayer á un comité para tratar de zanjar diferencias. Con el talento que caracteriza á dicho hombre político espuso en un breve discurso las inconvenientes que tienen las disidencias y el loco afán de constituir pequeñas agrupaciones para destruir el poco espíritu de asociación y disciplina que existe en nuestra patria y cuyo fundamento es el desmesurado egoísmo personal, pueriles vanidades y fugaces satisfacciones de un discurso lleno de flores retóricas y una serie interminable de alusiones personales, silogismos y metafísicas.

Bueno es que se vaya dando ejemplo y se tenga energía por parte de los jefes de todos los partidos porque este mes es social en España.

La comisión de ingenieros encargada de decidir si el paso del ferro-carril ha de ser al nivel ó por medio de zanja, está deliberando en el ministerio de Fomento para constar su informe que quedará firmado hoy.

Mañana quedará resuelto este expediente y comunicada su resolución á Barcelona.

Confirmándose plenamente la noticia que anticipamos hace días del nombramiento del Sr. Beranger para la capitania general de Cadiz y el lunes se firmará el decreto.

El Consejo de ministros está reunido desde las cuatro y media para examinar la cuestión de Joló, á cuyo efecto el Sr. Pavía ha llevado un luminoso informe redactado por uno de los comandantes generales que conociera de antiguo el archipiélago joloano.

La prensa inglesa recibida hoy dá cuenta de gestiones hechas cerca de los testamentarios del Sr. Disraeli para que el entierro se verifique con gran pompa y se dé sepultura al cadáver en la bahía de Westminster donde están depositados los restos mortales de todos los hombres célebres.

Segun el testamento de Beaconsfield otorgado el 16 de Diciembre de 1878 debe ser enterrado en el panteon donde esta su esposa, en el cementerio de Hughenden.

La Reina ha llamado á los testamentarios también, con este objeto y es probable accedan á los ruegos de la Reina Victoria. El entierro pues se celebrará con gran pompa por cuenta del Estado.—Suyo, F. C.

Cartas á la «Crónica de vinos.»

Mendigorría 18 de Abril.

Por fin, y no ha sido poco, cesaron las lluvias y nuevamente se reanudaron las operaciones agrícolas, que continúan con febril actividad, en especial las que se debieron hacer en las viñas.

En este mercado se sostienen sin alteración los precios, y durante las dos semanas últimas se han hecho operaciones por más de 7000 cántaros de vino, á los tipos de 2'50 y 3 pesetas uno.

Quedan no obstante partidas ascendentes á unos cuantos miles de cánta-

ros en esta localidad, que esperamos tengan pronta salida.

En cuanto á los demás líquidos los precios corrientes son: aceite á 15 pesetas cántaro; vinagre á 2; aguardiente sin anisar á 4'75; anisado á 9'50.

La afluencia de braceros á esta, que ganan 5'50 pesetas y vino, es causa de que dispongamos de suficientes jornaleros para que no desmerezcan los campos.—N. C. V.

Mañeru 19 Abril.

La extracción de vino en esta localidad no decrece y la abundancia de compradores estos días es un hecho; acaban de visitarnos nuevos comisionados que han hecho compras pequeñas como por vía de prueba, y satisfechos del resultado que en el primer viaje han obtenido, se proponen repetir en mayor escala, siempre que los vendedores no se muestren con mayores exigencias. No obstante, el precio de tan codiciado líquido mejora poco, si bien es cierto que medio real en cántaro ha subido en general, que no es tan poco si se quiere, al tener en cuenta que rije el de 11'12 y 12 reales cántaro (11'77 litros) y que en la mayor parte de los pueblos vinícolas de esta provincia no tienen tan subido. Por lo que respecta, pues, á este pueblo, se puede augurar una buena venta para su vino.

Se ha terminado ya la penosa labor de la laya de viñas contra las creencias de muchos que opinaban no podría llevarse á cabo, terminación debida á la abundancia de braceros forasteros que hemos tenido atraída por el gran jornal que, como ya en otra comuniqué se ganaba en esta villa.

La vid se muestra tan adelantada como pocos años ó ninguno quizás se ha conocido, dándose el caso de ver la mayor parte de las viñas rebucir como si estuviéramos en pleno mes de Mayo. Como era de suponer, los pámpanos se muestran robustos, lo que hace augurar si una desgracia en ellos no los troncha, que el año próximo no será escaso.

Los pocos sembrados que aquí hay se encuentran en inmejorable estado; el precio de los cereales infimo.

Para concluir la presente, diré á Vd. las cantidades de vino que se han expendido en esta durante las tres últimas semanas, y de las cuales no he dado noticias á usted: Semana cuarta de Marzo, 2.268 cántaros; idem primera de Abril, 3.233; idem segunda de idem, 3.271.—M. A.

Gran empeño tenemos en llamar la atención de nuestros lectores hacia la primera carta de la serie que hoy principiamos á publicar en la primera página de este número.

Son trabajos debidos á la pluma del distinguido publicista Mr. Barot, y que aunque referidos directamente á la nación francesa, nuestros lectores verán la perfecta aplicación que pueden tener á España en general y particularmente en sus relaciones con el país vasco-navarro.

LA UNION VASCO-NAVARRA

EN GUIPUZCOA.

Propio es de todas las grandes transformaciones el exigir mucho tiempo para llegar á buen término. La que nosotros deseamos hacer esperar al país vasco-navarro es una de las más áridas y difíciles, y por lo tanto ni las dilaciones nos desaniman ni los obstáculos nos arredran. Conocemos perfectamente las hondas raíces que tienen en el país los partidos políticos que con sus locas aventuras y desatentadas querellas lo perdieron y entregaron sin defensa á todos los implacables rencores de los gobiernos centrales, para que hayamos nunca abrigado la vana ilusión de arrancarlas en un solo día. Pero en cambio jamás hemos desafiado del patriotismo y del buen sentido práctico de nuestros conciudadanos y hemos creído siempre que la verdad de nuestras doctrinas acabaría por disipar, con

la fuerza del sol todos los errores amontonados con ánimo de ocultar nuestro ideal, que no transije ni transijirá nunca con los partidos para quienes los fueros son un accidente de su programa, destinado á sufrir todos los vaivenes de la enmarañada y corrompida política española.

La salvadora idea de la union, ó lo que es lo mismo, la idea fuerista pura, libre de toda peligrosa conexión con los partidos españoles, que no tienen por objeto único el mejor gobierno y más perfecto régimen de la tierra vasco-navarra, ni la recuperación de sus sacrificados derechos, inicua y suprimidos, se abre camino diariamente. Una tras otra, van despertando las provincias euskaras, al llamamiento fuerista. Ahora le ha tocado responder á la hermosa provincia de Guipúzcoa, donde se conserva tan íntegro y completo el varonil y bello tipo vascongado. Primero fué la heroica ciudad de Fuenterrabía, cubierta de cicatrices recibidas en épocas combates la que enarbó la santa enseña de la union, destinada, si es que Dios quiere que luzcan mejores días en nuestras montañas, á enseñorearse de toda la tierra euskara; hoy es la noble villa de Azpeitia la que tremola la misma redentora bandera. El arbolito plantado por previsores patrióticos en la que parecía árida tierra, crece paulatinamente, se cubre de follaje y pronto dará frutos de bendición.

Hace ya algun tiempo que en Azpeitia y por iniciativa de algunas personas que han figurado bastante en los bandos liberal y carlista se formó un casino, cuyo nombre, sino recordamos mal, es el de casino de la Union. Este círculo de amigos, sirvió, como no podía ménos de suceder, para unir más y más á los que ya lo estaban por el vínculo de un amor entrañable al país. Con el trato diario se disiparon muchas prevenciones, se suavizaron muchas asperezas, é insensiblemente se fué formando en el pueblo una opinión dispuesta á recibir con aplauso, toda manifestación pública de esa union que es el desideratum de muchos nobles corazones de aquella importante localidad.

Dados estos antecedentes no hay que extrañar que se haya pensado seriamente en presentar en las próximas elecciones municipales una candidatura unionista, compuesta por personas de arraigo en el país, y acreedores por todos conceptos á la confianza de los azpeitianos. Parece ser que no ha debido permanecer del todo ajeno á esta feliz idea el Ayuntamiento que acaba de cesar en sus funciones, compuesto de dignísimas personas; y como quiera que el Gobernador de Guipúzcoa ha disuelto la corporación popular, sin grave motivo, aparente, al ménos, sustituyéndola con otra formada de elementos de un determinado partido político, que hacen á la libertad el obsequio de resignarse á gobernar contra la voluntad del pueblo y de la que alguno de sus miembros no es, segun creemos, ni siquiera vascongado, no faltan por el mundo maliciosos que creen que la medida gubernativa se debe al deseo de intimidar y de destruir *ab irato* y desde un principio, la fecunda idea de la union. Si esto es así, no podemos ménos de reconocer gran perspicacia en el Gobernador de Guipúzcoa, quien desde luego manifiesta comprender que, la política centralizadora y anti-fuerista que representa, tiene su mayor enemigo en la union vasco-navarra.

Sea de ello lo que quiera, nosotros no podemos ménos de aplaudir el buen espíritu que reina en Azpeitia, y suplicamos á nuestros hermanos, que perseveren en su patriótica actitud sin debilidades de ningún género; que destruyan implacablemente el caciquismo de partido y que voten como un sólo hombre, la candidatura unionista. A Dios gracias, en Azpeitia reside el esclarecido patriota Sr. Acilona, último diputado foral de Guipúzcoa, á cuya influencia se debe, en gran parte, el excelente espíritu foral que anima á los azpeitianos; de tan distinguida y respetable persona podrán tomar consejo y ánimo nuestros amigos, pues es imposible que un hombre que tan energicamente mantuvo incólumes los derechos de su país en circunstancias angustiosísimas aconseje

actitudes que no sean dignas y varoniles.

Nuestra idea responde á las verdaderas necesidades del país y es por lo tanto invencible. La mayor ó menor proximidad de nuestro tiempo depende exclusivamente de nuestro tesón y constancia. Que estas cualidades no han de faltarnos nos lo asegura nuestra propia historia. Animo y acordémonos siempre que es a lagio muy viejo en nuestra tierra el que dice «querer es poder.»

La Correspondencia de España llegada hoy á Pamplona inserta unas cuantas noticias que su corresponsal le ha enviado desde aquí con fecha 23.

Una de ellas es la siguiente:

«De un día á otro se espera en esta al general en jefe del ejército del Norte que viene á hacer la visita anual de inspección á las fuerzas de este distrito militar.»

Es la primera noticia que tenemos del asunto.

Otro de los puntos del corresponsal dice así:

«Mañana tendrá lugar la tradicional vinda de la efigie del arcángel San Miguel de Excélsis que se venera en el monte Aralar, y á la que acude un numeroso gentío.»

Es decir, el corresponsal de *La Correspondencia*, vive un día adelantado.

Aun dá otra noticia el activo vecino nuestro y lo hace como sigue:

«Las próximas fiestas de San Fermín prometen estar muy animadas, pues además de las cuatro corridas y una prueba (que este año) la dará el ayuntamiento) y en la que estoquearán Lagartijo y Carancha con sus corresponsales cuadrillas, habra muy buenas compañías de declamaciones y verso, magníficos conciertos ejecutados por la sociedad de Santa Cecilia, con la cooperación de nuestro ilustre paisano el eminentísimo Sarasate, iluminaciones, partidos de pelota, variadas colecciones de figuras de cera y otra multitud de espectáculos.»

Creemos que el corresponsal no habrá querido decir lo que realmente ha dicho; porque el Ayuntamiento, no solo dará la prueba sino las cuatro corridas.

Después de leer la enumeración de festejos que se preparan además de las corridas de todos y de la prueba, nos ocurre preguntar:

¿Qué multitud de espectáculos nos aguarda?

¡Ah! vamos, la mujer gorda, los fenómenos, etc.

Tomado de un colega de la corte es el siguiente alarmante suelto:

«Los periódicos extranjeros anuncian hoy que el príncipe Krapotkine, verdadero jefe del partido terrorista y organizador del último atentado en Rusia, ha decidido emplear un nuevo sistema de agitación, que consistirá en impulsar á los nihilistas á quemar todas las vides en otoño próximo, para exasperar de este modo mas y mas los ánimos de los aldeanos y labradores.»

Con esto, la *filoxera vastatrix* acaba de tomar forma humana y hasta de príncipe.

Nuestro colega *El Navarro* ha recibido para su inserción, una orden firmada por el concejal encargado de la Alhóndiga, Sr. Berdeguer, y dirigida á los vendedores de líquidos en dicho establecimiento.

Dicha orden, entregada para su inserción á *El Navarro*, comienza de este modo:

«A los vendedores de líquidos que no han aceptado el acuerdo del Ayuntamiento fecha 9 de Abril último...»

Lo cierto es que bastante tolerancia ha sido, una tolerancia de doce meses.

Hoy dedica el colega del centro al vecino de la extrema derecha, un artículo titulado *Adelante con los faroles*.

Sin embargo, no hemos podido ver quien es el que realmente los lleva.

En cambio sabemos hace muchos días, quién se ha cargado con el Santo y la limosna.

Las desdichas ajenas infunden á *El Navarro*, lastimeros trinos como el siguiente, dedicado á *El Eco*:

«Cuanto dolor y cuanta pena nos causa ver á nuestro queridísimo colega *El Eco* en quien siempre hemos reconocido buena fé, nobleza, generosidad, y demas inconvenientes, agitarse en el vacío.....»

La leña verde, hace más que afligirse, llora.

Por supuesto cuando la quemán.

Un punto más abajo, dice el *miércoles* de la prensa local:

«Pero lo que más llama la atención de nosotros, del país y de todas las personas sensatas.....»

¡Así nos gusta á nosotros! que nó se confundan las clases.

CURIOSIDADES.

Con un lleno completo se verificó anoche en el Teatro principal, la representación de la hermosa zarzuela de Camprodón y Arrieta, titulada *Marina* y por segunda vez la del disparate en un acto que lleva por título, *Música clásica*.

La ejecución de ambas producciones fué esmeradísima, viéndose obligados los actores á repetir algunos números de una y otra obra.

A las cinco y media de esta mañana ha tenido lugar en el cuartel del Seminario, donde está alojado el primer Batallón del 5.º Regimiento de Artillería á pié, un lamentable suceso.

Por los datos que hemos podido reunir, se sabe que á la hora mencionada el cabo 2.º Antonio Megias se ha arrojado desde el último piso por el hueco de la escalera, quedando en el piso bajo y junto á la puerta del calabozo completamente destruido.

El centinela de servicio junto á dicho punto, dió inmediatamente parte de lo ocurrido, y despues de reconocido el cadáver, se han comenzado á instruir las oportunas diligencias.

Hoy á las once y media se ha verificado el funeral por el descanso eterno del alma de D. Adolfo Garcia de la Mora, Capitán que fué de caballería, y cuyo fallecimiento ocurrió anteayer á las diez de la mañana.

Al acto han concurrido muchos jefes y oficiales de todas las armas é institutos del Ejército.

Hoy ha tenido lugar con la solemnidad acostumbrada, la administración del Viático general á los enfermos de la parroquia de San Juan Bautista.

La solemne procesion ha terminado á las ocho y media de la mañana.

Ha regresado á esta capital, el Diputado D. Esteban Pujadas, y se aguarda de un momento á otro á D. Martin E. de Guelbenzu.

Esta noche se verificará en el teatro principal la primera representación en la presente temporada de la siempre aplaudida zarzuela nominada *Campanone*.

Para mañana se dispone la célebre zarzuela en tres actos *Los Magyares*.

Mañana quedarán expuestas al públi-

co en el establecimiento del Sr. Onsalo, situado en la calle de la Chapitela, unas magnificas coronas del eminente artista Pablo Sarasate remitidas por éste á su familia segun acostumbra.

Hé aquí unos cuantos refranes agrícolas para el mes corriente:

Marzo ventoso y Abril lluvioso, hace el año fecundo y hermoso. Abril lluvioso llena el granero. En Abril, cada gota vale mil. A helada de Abril, hambre ha de seguir. Si Abril truena, noticia buena. Parra que nace en Abril, poco vino dá al barril. Al Abril alabo, sino vuelve e. rabo.

La difunta emperatriz de la China, por quien los funcionarios chinos de la legación van á llevar luto riguroso, vistiendo de blanco veintisiete dias, y de alivio durante cien dias; era la esposa del emperador Hien-Funh, quien falleció en 1861, poco despues de la conclusion del tratado de paz de Tien-Trin. Desde este tiempo, la emperatriz ha gobernado el imperio chino como regente, durante la minoría de su hijo, el emperador Cong-Cre. Abandonó las riendas del imperio á su hijo á su mayoría: pero dos años despues, murió el emperador y tomó la emperatriz á su cargo los asuntos públicos durante la minoría del emperador actual Kwang-Filsü.

Vemos en la prensa de Madrid llegada hoy á Pamplona, que el periódico *El Demócrata* correspondiente al último juéves, ha sido llevado á los tribunales, por un artículo en que se ha creído encontrar algun ataque á las instituciones.

Con la solemnidad de costumbre y ante la concurrencia que se advierte todos los años, se está verificando á la hora en que escribimos estas líneas, la entrada procesional en Pamplona, de la efigie del Arcángel San Miguel, venerada en el templo de su nombre, histórico monumento elevado hace muchos siglos en la cumbre de la sierra Aralar.

Durante la primera decena del presente mes, segun leemos en uno de los diarios locales, se han registrado en el juzgado municipal de Pamplona 22 nacimientos y 26 defunciones.

Hoy han corrido voces referentes á algunas muertes repentinas, acaecidas ayer en esta capital; no hemos adquirido datos que confirmen dichos rumores, y celebráramos que nó tuvieran fundamento.

Procedente de Aoiz, ha llegado á Pamplona nuestro amigo D. Fermin Iñarra.

Mañana saldrá con direccion á Vitoria, el ingeniero jefe de este distrito forestal, D. Juan José Herran.

Sobre el matrimonio se han hecho curiosísimas observaciones, entre las cuales merece ser conocida la siguiente, por las reflexiones á que se presta.

De cada cien personas se casan setenta y cinco: de estas, tres se divorcian, ocho abandonan á sus consortes, catorce viven malisimamente, treinta y cinco arrastran una vida sin interés, y solo cinco quizás viven contentos y felices.

Se me figura exagerado el cálculo presente.

Los periódicos norte-americanos, son los más célebres del mundo en cuestion de anuncios, pero el que hemos leído recientemente dá quince y raya á todos; dice así:

«Número 17.751—Se necesita para Dakona (Estados Unidos) mil mujeres jóvenes de diversos países, y que profesen diferentes religiones. Condicion principal; la edad. De quince á diez y ocho años. Para más detalles dirijirse á...»

Posible será que en este banderín se enganchen el millar de reclutas apetecido. Si así sucede, compadecemos al empresario.

¡Mil mujeres!

CULTOS

Santo de mañana.—San Cleo y S. Mar-

celino papas y mártires y la Dedicacion de la Catedral de Pamplona.

En la Catedral: en la funcion solemne que anualmente celebra en este dia esta Santa Iglesia en honor de San Miguel Excélsis predicará un R. P. Capuchino.

En San Saturnino: Cuarenta horas se expone S. D. M. á las cinco y media y se reserva á las siete y media.

MERCADOS.

Precio MEDIO, en el día de hoy de los artículos que á continuacion se espresan:

Trigo á 19'50 reales robo.
Cebada á 10.

Alhóndiga Municipal.

Precios de los líquidos, hoy, día de la fecha.

Vino comun, de 17 á 21 reales cántaro.
Id. rancio, de 40 á 44 id. id.
Vinagre, á 12 id. id.
Aguardiente, de 36 á 56 id. id.
Aceite, de 52 á 56 id. arroba navarra.

VENTA DE UNA CASA Y HACIENDA, SITAS EN LA VILLA DE URROZ.

A voluntad de su dueño, se ponen en venta una casa sita en dicha villa número 38 con su pertenecido de tierras y viñas, valorado en la suma de 29.751 reales vellón, sirviendo de tipo para la subasta la cantidad de 25.000 reales: está libre de cargas.

El remate tendrá lugar el día 10 de Mayo próximo y hora de las 11, en Pamplona, Notaría de D. Leandro Nagore, Mayor 99. Lo que se anuncia para noticia de los que deseen interesar-se en la subasta.—Pamplona 21 de Abril de 1881.

ESENCIA DE ZARZAPARRILLA.

Por su concentracion equivale cada frasco á cuatro de cualquiera otra esencia de zarzaparrilla, sin esceptuar la de Bristol.

Frasco 6 reales vellón.

La misma yodurada, conteniendo cada cucharada veinte centigramos de yoduro potásico puro.

Frasco 8 reales vellón.

Jarabes refrescantes de Grosella, Granada, Cereza, Limon y Zarzaparrilla etc.

Frasco 4 reales vellón.

Farmacia de Negrillos, Calle Mayor número 56.

ENOLATURO

DE ACÓNITO Y CANCHALAGUA
PREPARADO Y DOSIFICADO
por el médico-farmacéutico doctor Rodriguez.

Atemperante y depurativo de la sangre.

Se halla en la farmacia del doctor Peña, Chapitela, 15.
Frasco cuatro pesetas.

CONSULTORIO HOMEOPÁTICO.

Estafeta, 27, 3.º

Los SEÑORES MILLONARIOS que adeudan por servicios prestados saldarán las cuentas á la mayor brevedad, pues de no hacerlo así, podrán sobrevenir consecuencias deplorables que el Facultativo, hasta la fecha, ha procurado evitar en obsequio á las respetables familias de los deudores.

Javier Blanco.

REPARTIDORES.

Se necesitan en la imprenta de este periódico.

CAMISERIA DE IRIGOYEN

ESTAFETA NÚMERO 1.

Pamplona.

Completo surtido de telas blancas y de color para camisas, corbatería, géneros de punto, bordados y otros varios artículos de última novedad.

Especialidad en confeccion de camisas para caballero por encargo y á medida; trabajo y corte esmerado.

Se salda una gran partida de cortinages á precios sumamente económicos.

SOMBRERERÍA DE ELIZONDO.

Esta antigua y acreditada sombrerería queda instalada en el mencionado establecimiento de Irigoyen para cuantos encargos se digne confiar su escogida clientela.

1 Estafeta 1



LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL
Compañía de seguros contra incendios.

GARANTIAS

capital, primas y reservas
115.524.344'84.

Esta gran Compañía Nacional tan conocida y preferida tanto por su capital social como por la rapidez y religiosidad con que atiende á todos los siniestros asegura contra el incendio, rayo y explosion las casas, muebles y mercancías por una módica prima.

Dirigirse á Miguel Ormaechea, Subdirector en Navarra.

LOTERIA NACIONAL

Zapateria 40.

En esta Administracion se expenden billetes para el sorteo del día 28 del actual.

VIUDA DE GABÁS.

Zapateria número 40.

Compra y vende valores del estado á precios convencionales.

EL TELEGRAFO.

Servicio de EL ARGA.

Madrid, 25, 2,30 t.

Pamplona, 25, 4,8 t.

Rusia envía notas á las potencias, ideando evitar peligros para la sociedad y los soberanos.

Se cree que fracasará.n

Madrid, 25, 2,30 t.

Pamplona, 25 4,12, t.

Los Conservadores procuran fomentar la desconfianza, por la actitud de la democracia.

Carvajal ha ofrecido á Sagasta que el periódico «El Demócrata» no reincidirá.

Fuerzas y Vigor para todos.

¡ UN BUEN CONSEJO PARA TODO EL MUNDO !
El gran purificador de la Sangre

EL ROB LECHAUX

CON LOS ZUMOS CONCENTRADOS Y YODURADOS DE
BERROS Y ZARZAPARRILLA ROJA
Preparado por **MARIO LECHAUX**, Farmacéutico de Burdeos

Activa la nutrición y la formación de los glóbulos rojos de la Sangre; destruye la acidez y los principios mórbidos que causan todas las enfermedades, impide y cura rápidamente los *Infartos, el Raquitismo, las Escrófulas, los Tumores blancos, las Herpes, las Fistulas, las Caries, el Ozena, la Sifilis y los restos del Mercurio, la Anemia, el Reumatismo, la Tisis, el Asma, etc.*; da á los niños raquíticos la fuerza y los colores; á los ancianos el vigor; equilibra toda la sangre e impide las congestiones y apoplejías.

Numerosos certificados. — Exijase sobre todos los frascos la firma del inventor **LECHAUX**, Farmacéutico de Burdeos, FRANCIA.

Depositos en las principales Farmacias y Droguerías. — Venta al por mayor en casa de **MARIO LECHAUX**, rue St-Catherine, 164, Burdeos.

LEER EL PROSPECTO.

DEPOSITARIO EN PAMPLONA — **J. BRILLOS Y ERICE.**

FARMACIA DE LOS SEÑORES BORRA Y MURUZABAL.

EPILEPSIA
O ACCIDENTES NERVIOSOS
VULGO MAI DE CORAZÓN, ALFERECÍA ETC.,
así como todas las enfermedades nerviosas tenidas por incurables
se curan radicalmente con las
PASTILLAS ANTEPILEPTICAS DE OCHOA,
cuyos prodigiosos resultados son constantemente la admiración de enfermos que padecían 20 y 30 años.

Depósitos en las principales farmacias de España y el extranjero, y en Pamplona en la farmacia de los Srs. Borra y Muruzabal.
Se remiten prospectos gratis.—Diríjanse, 19, duplicado, izquierda, Madrid.

TERCIANAS.

Con una sola fórmula del eficaz FEBRÍFUGO DE OCHOA, desaparecen las calenturas cotidianas, tercianas y cuartanas más pertinaces y rebeldes á otros medicamentos.

Depósito en Pamplona.—Farmacia de *D. Fernando Borra*, calle Nueva, núm. 2, y en las principales farmacias de España.

EL DIA.

Eco fiel de la voluntad del país, que trabaja y paga; defensor de sus intereses contra el egoísmo de todos los partidos indistintamente.

Un ensayo de tres meses y las numerosas indicaciones recibidas de sus suscritores han demostrado á la empresa que, por ahora al menos, el público prefiere el periódico más pequeño á 5 céntimos. En consecuencia desde 1.º de Enero de 1881 los precios serán los siguientes:

En Madrid..	Un mes.....1	pesetas.
Provincias, Gibraltar y Marruecos..	Trimestre..5	»
Portugal..	Trimestre..6	»
Antillas españolas (en oro) y Estados adheridos á la Union Internacional de Correos..	Trimestre..10	»
Ípilas y Estados no adheridos á dicha Union..	Trimestre..15	»

NUMEROS SUELTOS, 5 CÉNTIMOS EN TODA ESPAÑA.

No se sirve suscripción sin que preceda el pago. Es preferible suscribirse directamente abonando el importe por libranza de fácil cobro a la orden del Administrador de EL DIA, o por sellos de Correos, remitidos estos en carta certificada precisamente.

OFICINAS: MONTERA, 36, PRINCIPAL.

Suscripción en Pamplona, en casa de *D. Salvador Ojaregui*, Héroes de Estella num. 14.

COMPañIA DEL SOL

SEGuros Á PRIMA FIJA, CONTRA EL INCENDIO, EL RAYO, LA EXPLOSION DEL GAS Y DE LOS APARATOS DE VAPOR

Esta compañía es la más antigua y rica de cuantas se conocen, y su gran capital superior al de todas las demás, le permite hacer los seguros un 25 por 100 más baratos que las demás compañías.

AUTORIZADA

EN FRANCIA.	EN ESPAÑA.
Por Real orden de 16 de Diciembre de 1829.	Por Real orden de 17 de Octubre de 1879.
<i>Dirección general en</i> PARÍS, calle de Chateaudun, 44.	<i>Dirección de España en</i> MADRID, Plaza de la Independencia, 10.

GARANTIAS.

Capital social, enteramente satisfecho en efectivos.	rs. vn. 24.000.000
Reserva estatutaria, en efectivos.	» » 24.000.000
Reserva para eventualidades, en efectivos.	» » 8.496.906 '76
Reserva para riesgos en curso, en efectivos.	» » 5.067.296 '20
Primas en cartera, á cobrar.	» » 202.144.005 '12

Total de las garantías, rs. vn. 263.708.208 '08

6.775 siniestros han sido satisfechos durante el año de 1879, importando la suma de rs. vn. 14.052.701 '72.

Desde su creación la Compañía del SOL ha satisfecho 120.105 siniestros importando rs. vn. 314.531.532 '28.

La Compañía ha hecho solemne renuncia de sus fueros franceses, sometándose estrictamente á las leyes vigentes en España.

Director particular de la provincia de Navarra
D. CESAREO RABANAQUE, Mayor, 33, Pamplona. 30-30

ANUNCIO.

SE VENDE ó arrienda la Tejería llamada de Veloso junto á la carretera del Baztan y distante dos kilómetros de esta ciudad: en la casa y fonda de don José Sanjulian calle de Estafeta número 64, darán más pormenores. 55—(d)

PIANOS—El alemán Enrique Clemer, práctico en la composición de pianos, armoniums, flautas y acordeones, continúa dedicándose á hacer toda clase de composuras en instrumentos de cuerda.

Siempre calle de Tejería 24, 4.º

DEPÓSITO DE VELAS
á tres y medio reales libra.
Casa del Optico, Chapitela, número 21.

Bujías inglesas libra de 400 gramos ó sean 13 onzas: las hay de 5, 6 y 8 velas el paquete, por cajas de cien paquetes se hace rebaja.

25.000 ROLLOS
de papel pintado para habitaciones desde 2 reales hasta 60 el rollo.

Gran novedad en cenefas y zócalos.

INMENSA COLECCION DE ESTAMPAS Y CROMOS.

Liston negro y dorado para cuadros se hacen en la misma casa.

El dueño de este establecimiento, siempre deferente para proveer su comercio de los adelantos del día en este momento acaba de recibir infinidad de géneros de su ramo.

Una gran colección de ACORDEONES.

FOTOGRAFIA.
de
EMILIO PLIEGO.

Calle de San Nicolás esquina á la plaza de' Castillo.

Se hacen ampliaciones, grupos y tarjetas de todas clases, con arreglo á los últimos adelantos del arte.

Procedimiento especial para fotografías de niños las cuales se obtienen instantáneamente.

Unica casa en Pamplona donde se trabajan los magníficos retratos de esmalte cuya perfecta conservación puede considerarse por tiempo indefinido.

San Nicolás
esquina de la plaza del Castillo.

FÁBRICA DE NAIPES
Y LITOGRAFIA
DE
J. DONATO CUMIA
Tecenderías, 33.

Esta antigua y acreditada fábrica de naipes ha sido aumentada recientemente con un gran establecimiento de litografía, así que sus habituales parroquianos y el público en general encontrarán, no solo mayor perfección y variedad en los primeros, sino también buen gusto y economía en toda clase de trabajos litográficos en negro ó colores, como son cromos, anuncios y tarjetas comerciales, esquelas de participación de enlace y defunción, mapas, planos, circulares, facturas, etiquetas, viñetas, membretes, tarjetas de visita y en general cuanto abraza el ramo de litografía.

33, Tecenderías, 33.

GIMNASIO HIGIENICO TERAPEUTICO
Calle Mayor, núm. 84, bajos.

Está abierto desde las 7 de la mañana hasta las 7 de la tarde.

Es indudable que la *Gimnasia* es un poderoso medio de preservación de muchas enfermedades y entre ellas de la *tisis*; así que es muy eficaz para la curación de otras; pero á condición de emplearlo *con tenaz insistencia*, por largo tiempo y bajo una inteligente dirección.

Para que nadie quede desheredado de los beneficios que resultan de la aplicación de ese medio, desconocido hasta ahora, en el terreno práctico, en esta Ciudad, se abren matrículas de las clases y precios siguientes:

1.ª ANUAL: cuya inscripción se hará mediante el pago de 55 pesetas — 2.ª SEMESTRAL: de 35.— 3.ª TRIMESTRAL: de 20.— 4.ª MENSUAL: de 7'50.— 5.ª GRATUITA: para los pobres de solemnidad.

Queda á voluntad del alumno hacer el pago á plazos, si lo garantiza con su firma persona que en opinión del Director sea de bastante responsabilidad.

EL ARG.
DIARIO DE LA TARDE
politico y literario.
Defensor de la union vasco-navarra.

Redaccion, Administracion é Imprenta, Paseo de Valencia núm. 28.

Cuesta la suscripción en Pamplona una peseta al mes.

En el resto de España, 3'50 pesetas el trimestre.

En el Estrangero y Ultramar 10 pesetas trimestre.

Anuncios en tercera plana ó 10 línea por primera vez y 0'5 las restantes; anuncios en cuarta plana á precios convencionales.

PÍLDORAS DE HIERRO
Y
BISMUTO, DE OCHOA.

Formuladas y dosificadas por el Doctor en medicina **HERRERO.**

Contra la clorosis, la anemia, la opilación ó falta de las reglas y en general contra todos los estados en que halle deteriorada la naturaleza por empobrecimiento de la sangre, particularmente cuando acompañan dispepsias ó dificultades de la digestión.

Depósito en Pamplona.—Farmacia de *D. Fernando Borra*, calle Nueva núm. 2 y en las principales farmacias de España.

REEMPLAZO DEL AÑO 1881.

Todo el que desee ingresar en el Ejército en clase de sustituto puede pasar á casa del que suscribe, Calle de Navarra número 29 y 31 piso cuarto quien les enterará de las condiciones así como también de los documentos que para su entrada en caja son indispensables.

Los que residan fuera de la capital pueden escribir al firmante en la seguridad de recibir contestación inmediata.

Pamplona 1.º de Febrero de 1881.
FILOMENO CIA.

AGENCIA DE NEGOCIOS
de
JOSE J. JAUREGUI.

Corresponsal en esta ciudad de los Sres. Delgado, Pozo, Cano y Villarino, Agentes del Ilustre colegio de Madrid.

Se encarga de la obtención de pensiones á favor de los padres ó viudas de los soldados muertos en los ejércitos de Cuba, Puerto-Rico y Filipinas, desde 1.º de Julio de 1864 á fin de Agosto de 1868, sea cualquiera la causa de la defunción de los causantes.

San Francisco, 8, segundo

SUSTITUCION DE QUINTOS.

El Agente que suscribe, no tiene inconveniente en proporcionar Sustitutos para el próximo reemplazo, tanto á los particulares como á las corporaciones que los necesiten, avisando el número de los que sean, luego del sorteo; seguros de que los precios, comparados con los de los años anteriores, serán económicos en tiempo y dinero.

También ajusta ó compra cuantos mozos ó viudos sin hijos, se le presenten y llenen los requisitos legales, seguros de que el precio convenido entre ambos, quedará bien garantido.

BRNITO BUSTINCE.
POZO-BLANCO 11 PAMPLONA.

Imprenta de **L. García.**